

Aruba Esso News

VOL. 17, No. 22

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

November 3, 1956

Harbor Dredging Program Ends

Haaf Di Lago Ta 40 Pia Hundo Awor

Dos anja di dragamento y blasting den haaf di San Nicolas a yega na un fin luna passá, y ora e siete piezanan di maquina flotante cu a haci e trabao a bai, nan a laga atras un haaf cu ta capaz pa acomoda casi tur tanquero di azeta cu ta nabega awor.

Den e 23 luna cu a pasa desde e trabao a cuminza, e haaf y c dos entranan a worde dragá te un hundura di 40 pia y e seccion dentro di terra di East Pier te 35 pia. E mes seccion rond di Finger Pier 1 y 2 a worde geblast afor pa forma un basin mas largo; pa permiti dockmento di bapornan mas grandi. E hundura na East Pier lo ta suficiente pa acomoda e familiar tanquero T-12 y super tanqueranen di 26,700 ton cu ta manda 32 pia di awa.

Mas di 605,000 yarda cubico di santo y 26,000 yarda cubico di piedra a worde dragá y geblast for di vloer di haaf durante e trabao. Pa trata cu e enorme volumen di material, e contratista, Nederlandse Havenwerken, tabatin mester di un remolcador, un draga, tres barge y dos equipacion di drilmento. E proyecto a costa mas de menos 2½ million florin.

Fin No Na Vista

Cu mundo petroliero mas tanto incliná pa super tanqueranen, e estando di haaf di Lago ta bira mas significante. Maske awor e ta capaz pa acomoda casi tur tanqueranen nabegando awor, e inclinacion pa traha super tanqueranen mas grandi ta sigui. Nabegando caba ta bapornan manera World Glory, 736 pia largo, y Tina Onassis, 45,000 ton y mandando 37 pia di awa. E dos tanqueranen gigantesco aki ta representa un disenyo promedio di un flota henter. Ta esaki ta e fin di c tanqueranen grandi? Henteramente no. Recientemente Lago a worde puntrá si e tabatin facilidadnan pa acomoda un tanquero 900 pia largo cu ta manda 46½ pia di awa; e monstruo aki tin 100,000 ton deadweight.

E mehoracionnan na haaf ta representa un otro paso den e programa nunca terminante di Lago pa tene paso cu desaroyonan den

(Continua na pagina 2)



STEAMING OUT from the east end of the harbor is a little flotilla bound for Curacao. Towing the barge and excavating equipment used in dredging the harbor is an ocean-going tug from Rotterdam.

SALIENDO for di punto pariba di haaf ta un flotilla chikito na camina pa Curacao. Halando e barge y aparatonan di coba usá den dragamento di e haaf ta un remolcador di lamar grandi for di Rotterdam.

SPAC Contest

By-Election To Decide Non-Netherlander Post

The Special Problems Advisory Committee will conduct a by-election Wednesday, Thursday and Friday, Nov. 14, 15 and 16 to fill the non-Netherlander position recently vacated by S. E. Howard. The contestants - both alternates and presently locked in a tie for position - are Carlos de Freitas of Process - C & LE and Wesley E. Byron-Cox of Mechanical Administration.

The winner of the by-election will hold office until March, 1957, when the annual committee election is scheduled to be held.

Mr. de Freitas is an operator in C & LE and has 14 years and three months of company service. His opponent, Mr. Byron-Cox, is a stenographer I in Mechanical Administration with nine years and three months of Lago service.

There will be seven pairs of tellers who will contact the 1115 non-Netherlander constituents. The 14 tellers will conduct the election for 6 a.m. to 6 p.m. using the time-card-type ballot.

The election board is made up of incumbent SPAC members chairmanned by Max Croes. In addition to the regular members of the committee serving on the board is W. Punnett of Cracking. The commit-

tee members are R. E. Frank, G. V. Roos, F. Dijkhoff, J. Hodge, F. Mingo and C. Yarzagary.



C. de Freitas W. E. Byron-Cox

Cinco Candidato Eligi den Lago Sport Park Board

Herman Figueira di Acid & Edeleanu Plant a consegui e mayor cantidad di voto den cuatro miembro actual y un nobo den e seleccion di Lago Sport Park Board. Otronan eligi durante e periodo di Oct. 24, 25 y 26 tabata A. W. (Jannie) Brokke di Accounting Department, Damian Tromp di Executive Office, C. T. C. Nicholas di Carpenter Craft y J. M. La Cruz di Colony Service Department.

E miembro actual cu no a sali tabata A. Perrotte di TSD Lab. No. 1.

Sr. Figueira a recibi e cantidad mas grande di voto cu 1487. Sr. Brokke a haya 1470 y Sr. Tromp 1299. E miembro nobo di e Board, Sr. Nicholas, a haya 1240 mientras e otro miembro Sr. La Cruz a haya 1226.

Tur e candidatongan a worde eligi pa un periodo di dos anja. E reunion di cambio lo worde teni Nov. 1.

Ademas di e miembranon nobo elegi, e Board completo ta inclui R. E. A. Martin di Mechanical Administration, Mateo Reyes di Electric Craft, Juan Briezen di Cracking, A. Geerman di Accounting y R. Q. Kemp di Lago Police Department.

Sportveld di Noord Cuminza

E promer paso den un plan arriba termino largo pa furni Aruba cu facilidadnan deportivo insurpasable a worde haci Oct. 27 ora un ceremonia di ponemento di promer piedra a worde teni na Noord.

E piedra tabata parti di e muraya cu lo encerra e terreno deportivo. Siguiente arriba programa lo ta lay-out di e terreno pa futbol, softball y baseball y eventualmente facilidadnan pa otro deportenan lo worde agregá. Aruba Sport Unie, bao kende su auspicio e trabao ta worde haci, a planea trahamento di centronan similar na otro puntonan di e isla como parti di e Plan di Cinco Anja presentá na gobieno.

Deputado Porfirio Croes, actuando pa Gezaghebber Kwartsz kende tabata ausente, a papia na e ponemento di piedra, y tambe Oscar Henriquez, presidente di Aruba Sport Unie.

Despues di construccion di e centronan di deporte, e Plan di Cinco Anja ta enlista tal projectionan manera construccion y cumpramiento di requisitonan pa un gymnasio na Oranjestad, reconstruccion y mehoracionnan na Wilhelmina Stadium, desaroyo di facilidadnan pa deportenan aquitico na Palm Beach, y hacemento di areglonan financiero den un banco deportivo pa permiti ASU encontrá su obligacionnan.

Croes, Kruythoff Join Annuitants

Mauricio Croes, long-time Lago employee, retired Nov. 1, after spending over 27 years in various refinery assignments.

Retiring the day before was James 1 Kruythoff, dockman, Receiving and Shipping-Wharves, with just short of 13 years of service.

Mr. Croes began his Lago career in July, 1929 as labor helper, and moved through promotions in that job to Laborer A. He transferred in that job to the Garage in August, 1946. In 1951 he transferred to the Storehouse and worked as a yardman there and in the Reclamation Yard.

Mr. Kruythoff spent his entire career in the wharves, beginning in November, 1943 as laborer C. He served later as laborer B, wharfinger B, wharfinger and dockman. Upon retirement he will reside in St. Maarten.

40 Foot Depth Now Standard In Lago Port

Two years of dredging and blasting work in San Nicolas Harbor came to an end last month, and as the seven pieces of floating equipment that did the job sailed away, they left behind a harbor able to handle almost every oil tanker afloat today.

In the 23 months which have elapsed since the start of the work, the harbor and the two entrances have been dredged to a depth of 40 feet and the inshore area of the East Pier to 35 feet. The same area around Finger Piers 1 and 2 was also blasted out to create a longer basin to permit the docking of bigger ships. The depth at the East Pier will suffice to handle the familiar T-2 tankers and 26,700 ton super-tankers which have a draft of about 32 feet.

More than 605,000 cubic yards of sand and 26,000 cubic yards of rock were dredged and blasted out of the harbor bottom during the work. To handle this enormous volume of material, the contractor, Netherlands Harbor Works, required the use of a tug, a dredge, three barges and two drilling outfits. The project cost approximately 2½ million guilders.

No End In Sight

With the oil world leaning more and more to super super-tankers, Lago's harbor work becomes more significant. Although now able to harbor almost any ship afloat the shipbuilding picture is getting bigger. Already afloat for example are ships like the World Glory, 736 feet long, and the Tina Onassis, 45,000 tons and drawing over 37 feet. These two mammoth vessels represent an average design of a whole fleet. Is this the end of big tankers? Not by a long shot. Just recently Lago was asked if it had facilities to handle a tanker 900 feet long, with a draft

(Continued on page 2)

Four Incumbents, One Newcomer Elected To LSPB

Herman Figueria of Acid & Edeleanu Plant led four incumbents and one newcomer in the race for votes in the recent Lago Sport Park Board election. Others elected during the Oct. 24, 25 and 26 period were A. W. (Jannie) Brokke of the Accounting Department, Damian Tromp of the Executive Office, C. T. C. Nicholas of the Carpenter Craft and J. M. La Cruz of the Colony Service Department.

The incumbent defeated was A. Perrotte of TSD Lab. No. 1.

Mr. Figueria received the largest number of votes with 1487. Mr. Brokke drew 1470 and Mr. Tromp 1299. The newcomer to the board, Mr. Nicholas, drew 1240 while the final elected member Mr. La Cruz received 1226.

The men were all elected for a two-year period. The turn-over meeting will be held early in November.

In addition to the newly elected, the complete board includes R. E. A. Martin of Mechanical Administration, Mateo Reyes of the Electric Craft, Juan Briezen of Cracking, A. Geerman of Accounting and R. Q. Kemp of the Lago Police Department.



HAPPY BIRTHDAY to President O. Mingus from the boys of Essolito, as they present him a gift. G. J. Schouten, founder of the boys' club, helps out during the ceremony.
FELIX CUMPLEANJOS na Presidente O. Mingus for di hobennan di Essolito, ora nan ta presente'e cu un regalo. G. J. Schouten, fundador di e club di mucha homber, ta yuda durante e ceremonia.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

Eleccion Interino pa Puesto No-Holandes

Special Problems Advisory Committee lo tene un eleccion interino Diarazon, Dialuebes y Diabierna, Nov. 14, 15 y 16 pa yena e posicion no-Holandes cu a hira vacante recentemente door di salida di S. E. Howard. E concursantenan -- ambos reemplazo y presentemente den un empate pa e posicion -- ta Carlos de Freitas di Process - C & LE y Wesley E. Byron-Cox di Mechanical Administration.

Ganador di e eleccion interino lo sinta te Maart 1957, tempo cu e eleccion anual di e Comité lo mester tunna lugar.

Sr. de Freitas ta un operator den C & LE y tin 14 anja y tres luna di

Two Retire With Almost 50 Years Of Lago Service

Almost 49 years of service shows up in the records of two men retiring Dec. 1. They are Justiniano Kelly with 25 years, five months, and Juan Henriquez, with 23 years, one month.

Mr. Kelly first joined Lago in January, 1931 as laborer. He served for a few months in 1936 as pipefitter helper, and later as welder C. In 1940 he transferred to Garage & Transportation, and rose through a series of promotions from laborer A to garage mechanic B.

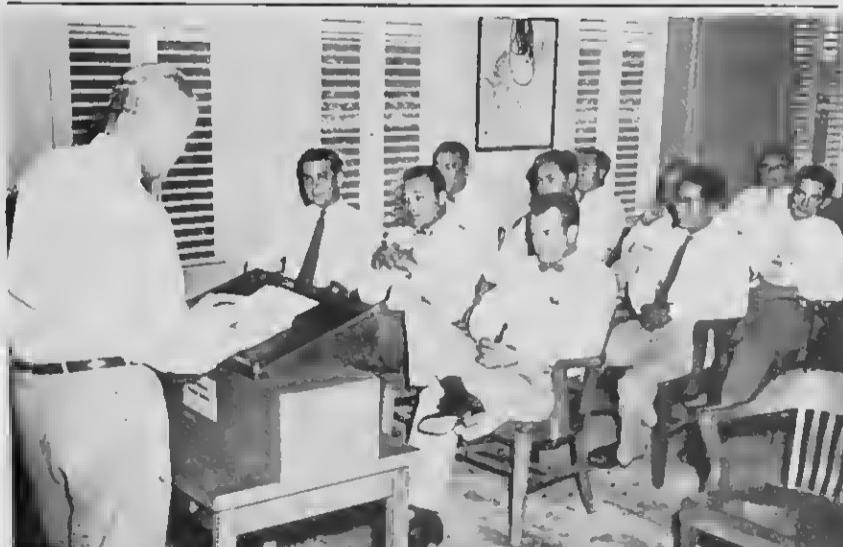
Mr. Henriquez spent most of his Lago time in the shipyard. He began as a laborer there in 1934 (after accumulating a few months of service in 1930-31) and served later as dry dock helper B, corporal C, dry dock mechanic C, and crane operator C. For two months in 1954 he was transportation helper A in Garage & Transportation, and became pipefitter helper A in Pipe Craft in November, 1954.

Both Mr. Henriquez and Mr. Kelly are Arubans.

West Indian Cherry Being Sent To US

Acerola juice, said to contain 80 times more vitamin A than oranges, is being flown into Florida.

The acerola, or West Indian cherry, is found in Puerto Rico, and the project culminated 11 years of research by medical men, horticulturists, bio-chemists and agronomists.



WORDS OF CONGRATULATION from Comptroller C. B. Garber to graduates of General Accounting Class, sponsored by the Accounting Department. To earn their diplomas (from International Correspondence Schools) the students, all Accounting Department employees, attended class four hours a week. Instructor for the course was Earl Cook.

PALABRANAN DI felicitacion di Comptroller C. B. Garber na graduantan di e Curso di General Accounting, auspiciado door di Accounting Department. Pa conseguir nan diploma (for di International Correspondence Schools) e studiantenan, tur empleadonan di Accounting Department, a atende e curso cuatro ora pa siman. Instructor tabata Earl Cook.

Noord Sports Field Begun

The first step in a long-range plan to equip Aruba with sports facilities second to none was taken Oct. 27 when a stonescetting ceremony was held at Noord.

The stone was part of the fence that will circle a sports field. Next on the program will be laying out the field for football, softball and baseball and, eventually facilities for other sports will be added. The Aruba Sports Union, under whose auspices the work is being done, has planned for the erection of similar sports centers at other points in the island as part of the Five Year Plan submitted to the government.

Deputy Porfirio Croes, acting for the Lt. Gov. L. C. Kwartsz, who was absent, spoke at the stone-setting, as did Oscar Henriquez, president of the Aruba Sports Union.

After the construction of the sports centers, the Five Year Plan lists such projects as construction and equipping of a gymnasium in Oranjestad, reconstruction and improvements in Wilhelmina Stadium, development of facilities for aquatic sports at Palm Beach, and setting up of financial arrangements in a sports bank to permit the ASU to meet its obligations.

Dutch Frigate Pays Official Call

The HMS Van Speyk revisited Aruba Oct. 12 through Oct. 16. The Dutch man-of-war last visited here in October, 1953, when she berthed briefly in San Nicolas Harbor. During her five-day stay here - she berthed in Oranjestad Harbor this time - visitors were allowed aboard.

While here the officers and crewmen were entertained at a picnic by their Lago Colony compatriots at the Picnic Grounds. Serving the visiting seamen were members of the American Legion. The personnel of the van Speyk were also taken on a plant tour.

Its skipper, Commander B. van der Land, will keep the "Van Speyk" in these waters during a tour of duty here. She will be charged with area coverage that extends through the waters of both the Netherlands Leeward and Windward islands.

Built originally as a gunboat, the frigate, complete with submarine detection apparatus, has a complement of 13 officers and 119 crewmen.

Pfaff A Bira Foreman di Meslá

John J. Pfaff a worde promovi pa posicion di general foreman den Mason Craft di Mechanical Department. Su promocion a drenta na vizor Oct. 1.

Sr. Pfaff, kende tin cerca 20 anja di servicio, a worde promovi for di posicion di assistant zone supervisor den Mechanical Administration. El a bini Lago como un sub-foreman den Garage & Transportation na Juli 1945. El a worde empleado previamente door di Standard Oil Co. (N.J.) na Linden, New Jersey, for di Januari 1937 te Augustus 1939. El a bini Lago e siguiente luna pa un periodo di cuatro anja regresando pa Bayway, New Jersey na Augustus 1943. Dos anja despues el a bini pa keda.

Sr. Pfaff a yega di traha como zone foreman di Transportation y assistant general foreman - Garage & Transportation.

Jamaicaouau Muda Pa Grau Bretana

Como 40,000 persona a laga Jamaica pa Gran Bretaña den ultimo dos anja y mei, asina a worde anunciat door di Ministerio di Trabao.

Den e mes periodo, a worde agregetá, 126 a emigra pa Estados Unidos, y 75 a sali anja pasá pa Canada bao auspicio di gobierno. Cien mas lo bai e anja aki.



THE TUG "OCEAAN" nudges up to the barge and dredge to fix tow-lines before setting out for Curacao.

E REMOLCADOR "Oceaán" ta yega cerca di e barge y draga pa drecha cabuyanan di touw promer cu sali pa Curacao.

Haaf

(Continua di pagina 1)

transportacion di azeta. E promer vez cu un tal trabao a worde haci Lago tabata den su infancia. Na 1927 e entrada pariba di haaf a worde habri pa medio di blastmento, y bapornan grandi por a pasa. E entrada pabao a worde habri diez anja despues, y a elimina hopi gestion den haaf. E East Pier nobo e reemplaza e Lake Tanker Dock bieuw tempo cu e tanqueronan di poco profundidad a worde reemplazá pa bapornan di capacidad mas halto, asina aumentando grandemente e flujo di crudo pa refineria.

Bapor di Guerra Holandes a Haci Bishita Oficial

HMS Van Speyk a bolbe haci un bishita na Aruba Oct. 12 pa Oct. 16. E bapor di guerra Holandes tabata aki pa ultimo vez na October 1953, tempo cu el a hanera brevemente den haaf di San Nicolas. Durante su permanencia di cinco dia -- e biala aki el a mara na haaf di Oranjestad -- bishitantenan a worde permiti abordo.

Mientras nan tabata aki e oficialnan y miembran di tripulacion a worde entreteni na un picnic door di nan compatriotanan di Lago Colony na Picnic Grounds. Sirbiendo e marineronan bishitante tabata miembran di American Legion y American Legion Auxiliary. E personal di van Speyk tambe a worde hibá ariba un paseo den planta.

Su captan, Comandante B. van der Land, lo tene van Speyk den e awanan durante cu e ta haci servicio aki. E ta cubri e awanan cu ta extende entre tanto Islan Barlovento como Sotavento.

Trahá originalmente como un ba-

Harbor

(Continued from page 1)
of 46½ feet; this monster is 100,000 dead weight tons.

The harbor improvements represent another step in Lago's never-ending program to keep up with developments in oil transportation. The first such work was done when Lago was still a mere infant. In 1927 the east entrance to the harbor was blasted open, and made available to major ships. The west entrance was opened up ten years later and eliminated much harbor congestion. The new East Pier replaced the old Lake Tanker docks when the shallow draft tankers were replaced by bigger capacity ships, thereby increasing greatly the flow of crude to the refinery.

Ten Employees Receive Watches

Long years of service to Lago were rewarded last week at the Reception Center when F. W. Switzer presented anniversary watches to ten employees. This pushes to 420 the number of watches Lago has given, each one emblematic of 25 years of service.

The ten honored were T. A. Quinn, Colony Service, M. De Cuba, Mechanical-Pipe, G. F. Ruiz, Mechanical-Carpenter, N. Brito, Mechanical-Yard, J. A. Figaro, Mechanical-Carpenter, D. Maduro, Mechanical-Welding, J. Geerman, Mechanical-Machinist, F. C. Monte, Mechanical-Electrical, A. A. Myers, Mechanical-Pipe, J. Tromp, Proc.-Acid and Edeleanu.

por di artilleria, e fregata, completo cu aparato pa rondia submarino, tin un complemento di 13 oficial y 119 tripulante.



REPRESENTATIVES FROM Lago, Essosa in Havana, Standard Oil Co. (N.J.) Marketing Coordination, and Creole meet to discuss the uses of new blending equipment. Also present were representatives of Proportioners, Inc., of Providence, Rhode Island, who designed and built the equipment. Later many of the group above went to Curacao to see the equipment in action.

REPRESENTANTENAN DI Lago, Essosa na Havana, Standard Oil Co. (N.J.) Marketing Coordination, y Creole a encontra pa discuti usonan di equiponan nobo di blending. Tambe presente tabata representantenan di Proportioners, Inc., di Providence, Rhode Island, kende a proyecta y traha e equiponan. Despues hopi di e grupo aki riba a bai Curacao pa mira e equiponan den accion.



ALTHOUGH popular impressions would have civilians believing otherwise, sailors get foot weary, too!

MASKE impresionnan popular ta haei civilnan kere diferente, marineronan tambe ta cansa!



SITTING AT ease in Oranjestad Harbor is the frigate HMS van Speyk. The Dutch man-of-war will operate in these waters during her next tour of duty.

ESAKI ta HMS van Speyk den haaf di Oranjestad. E bapor di guerra Holandes lo opera den e awanan aki pa algun tempo.



THE DECK of the HMS van Speyk was given a thorough dressing down by able-bodied bearded sailors.

E DEK di HMS van Speyk a haya un bon turno na man di e balente marineronan.

HMS Van Speyk Revisits Aruba



AT THE Picnic Grounds Dutch families joined with the officers and crew of the van Speyk in dancing and singing old Dutch favorites.

NA PICNIC GROUNDS familianan Holandes a uni hunto en oficial y tripulanten di van Speyk y a canta y bala cancionnan favorito Holandes.



ALL SORTS of guests made their way aboard the man-of-war. This little guy not only boarded the ship but quickly got comfortable. Members of the American Legion (below) handled the serving at the picnic.

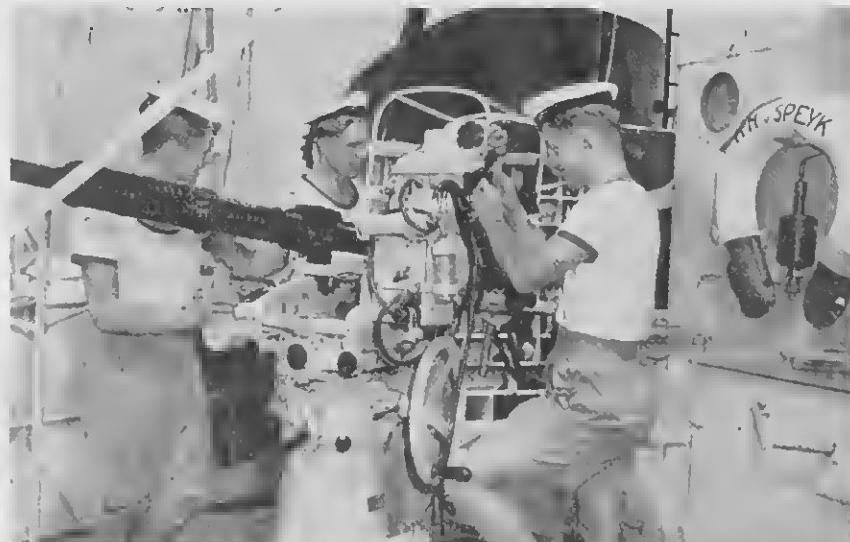
TUR SORTO di bishitante a bai abordo di e bapor di guerra. E tercio chikito aki no solamente a borda e bapor pero a sinti su mes na cas rapidamente. Miembran di American Legion (abajo) a sirbi na e picnic.

WHILE GETTING acquainted at the Picnic Grounds Oct. 13 (right), this little fellow and his dog quickly found three staunch friends.

MIENTRAS nan tabata cerrá conoer na Picnic Grounds Oct. 13 (banda drechi), e mucha homber chikito aki y su cacho a haya tres amigo masha liher.

PART OF the van Speyk's complement of 13 officers and 119 crewmen lined up together to form a striking example of Dutch naval personnel (below).

UN PARTI di e complemento di van Speyk en ta consisti di 13 oficial y 119 tripulante a uni hunto formando un bunita ilustracion di personal naval Holandes (abajo).



TIME IN port also afforded a little duty time on one of the ships guns. The ship, originally German-built, was taken over after World War II. TEMPO den puerto tabata requiri tambe warda na un di e cayonnan di e bapor, originalmente trahá na Alemania, a worde tumá over despues di Guerra Mundial II.





LUIS R. GIEL, machinist B, becomes an idea man. He decides that the drainage system of turret lathes in the Machine Shop would be improved by the installation of gate valves.

LUIS R. GIEL, machinist B, ta bira un homan. El ta decidi cu e sistema di seuri turret lathes in the Machine Shop would be improved by the installation of gate valves.

E Storia di CYI

Cualquier ora e luna aki algun empleado di Lago lo recibi dos cos for di nan supervisorian. Un ta un Certificado di Premio vierkant, firmá pa Gerente General F. E. Griffin, cual ta certifica cu "Lago Oil & Transport Company, Ltd., ta expresa su aprecio pa e interes y iniciativo demonstrá." Esaki ta nifica cu e idea cu e empleado a manda aden cerca Coin Your Ideas Committee di Lago a worde considerá un bon idea y a worde aceptá.

E simple acto aki di presentacion, sigui pa e acitonan di traha leishi pa e certificado y cobramiento di e check, ta representa - multiplicá hopi miles di vez -- e florecimiento completo di e plan di CYI den henter Lago y e afiliacionan domestico y estranhero di Standard Oil Co. (N.J.).

Desde 1918 tempo cu Jersey a pone un sistema di sugerencia na practico pa primera vez, e suma gespaar na e companianan involvi y ganamento pa e empleadonan a alcanza millones di dollars, florin, pesos, francs, libra esterlina, etc.

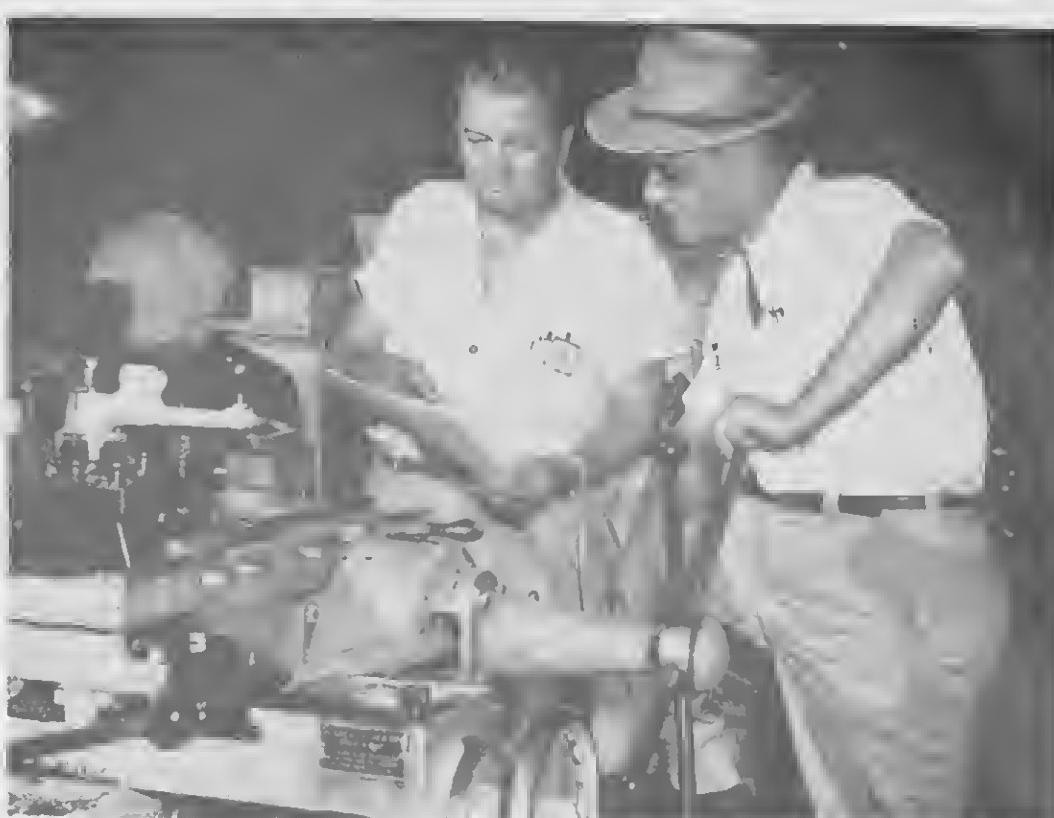
E placa a bai como premio pa sugerencianan cu a resulta den operacionnan mas seguro, operacionnan mas eficiente y economico. Ideanan chikito y ideanan grandi tur a recibi consideracion. Sistemanan di sugerencia, den un anja di tempo, a spaar \$300 million pa comercio Americano, segun e re-

vista Time, y ademas, "ningun hende por midi e beneficianan inpalpable den morale mas alto, mejor trabao y cooperacion mas intimo entre hefe y trahador."

E exito di Lago den su mes plan di CYI desde cu el a cumenza na 1934 ta sobresaliente den organizacion di Jersey. CYI Committee Secretary H. B. Gregersen ta liher pa analyza e motibonan: apoyo activo y interes di directiva supremo, un CYI Committee cu ta traha excelente, un programa di investigacion exacto y alerto, y finalmente, e elemento cu ta haci henter e programa un exito, un grupo di trahador entusiastico pa contribui e ideanan. (Tur esakinan a trece Lago na e punto cu solamente tres otro afiliado ta su dilanti den e cantidad di ideanan recibi pa 1000 empleado.)

Durante e promer miebe luna di 1956, por ejemplo, CYI Committee di Lago a recibi 2933 idea. Durante henter anja 1955 nan a recibi 2972. Anto ta segur cu e anja aki e cantidad di ideanan lo ta mucho mas hopi cu anja pasá.

Di e ideanan aki, algun, pa cierto bon motibonan, no por worde aceptá. Pero otro ta gana bon. Te (Continua na pagina 8)



ZONE FOREMAN M. M. Massey and Machine Shop Foreman J. F. Wever investigate Mr. Giel's idea on the spot. The decide it's worth accepting.

ZONE FOREMAN M. M. Massey y Mach Foreman J. P. Wever ta investiga Sr. Giel Nan a decidi cu e ta merece di worde



THIS IS WHAT prompted the idea. A nut had to be loosened by hand in order to drain the coolant.

ESAKI TA KIKO a instigá e idea en mester a worde habri cu man frescante corre afor.



THE CYI COMMITTEE in full strength. At left is Chairman M. Fisk and next to him is CYI Secretary H. B. Gregersen. At a meeting like this it was decided to award Mr. Giel Fls. 100 for his idea.

E COMITE DI CYI completo. Banda robez ta Pi M. Fisk y canto di dje ta CYI Secretary H. B. sen. Na un reunion manera esaki a worde decid gala Sr. Giel Fls. 100 pa su idea.



INSIDE THIS CYI box is Mr. Giel's suggestion. Kees Berenos of the CYI office empties the boxes every week.

DEN e caha di CYI aki tin e sugerencia di Sr. Giel. Kees Berenos di oficina di CYI ta haci e caha bashi tur siman.



The CYI Story

Sometime this month a number of Lago employees will receive from supervisors two items. One is a squarish Certificate of Award, signed by General Manager F. E. Griffin, which attests that "Lago Oil & Transport Company, Ltd., expresses its appreciation for the interest and initiative shown." This means that the idea the employee submitted to Lago's Coin Your Ideas Committee was deemed a good one and has been accepted.

The second item is a check, indicating that the idea was worth money to the company and to the employee as well.

This simple act of presentation, followed by the pleasurable acts of framing the certificate and cashing the check, represents multiplied many thousands of times the full flowering of the CYI plan throughout Lago and the domestic and foreign affiliates of Standard Oil Co. (N.J.).

Since 1918 when Jersey first put into practice a suggestion system, the saving to the companies involved and earnings to employees have run literally into millions of dollars, florins, pesos, francs, pounds or take your choice.

The money went as awards for suggestions which resulted in safer operations, more efficient operations or more economical operations. Little ideas and big ideas all receive consideration. Suggestion systems, in just one year, saved American business \$300 million, according to Time Magazine, and further, "no one can count the intangible rewards in higher morale, better workmanship and closer cooperation between boss and worker."

Lago's success in its own CYI plan since it was begun in 1934 is outstanding in the Jersey organization CYI Committee Secretary H. B. Gregersen is quick to analyse the reasons why: active support and interest of top management, a splendidly functioning CYI Committee, a

keen and alert investigation program, and finally, the element that makes the whole thing tick, an enthusiastic working force to contribute the ideas. (All of these have brought Lago to the point where only three other affiliates are ahead of it in number of suggestions received per 1000 employees.)

During the first nine months of 1956, for example, the Lago CYI Committee received 2933 suggestions. For the entire year of 1955 the number 2972. Thus it is a sure thing that suggestions this year will far exceed last year.

Of these ideas, some, for a number of good reasons, cannot be adopted. But others win and win well. So far this year--up until Sept. 30--Lago has paid out in initial and supplemental awards a total of Fls. 21,085. Last year for the entire year the total was Fls. 17,060. (The highest award ever made in the Jersey family, Fls. 5000, was paid to a Lago employee.)

Before the CYI winner can cash his award check, however, there is a great deal of paper work and leg work that must be done. To begin with, the CYI boxes scattered throughout the refinery are emptied by CYI's Kes Bereños every week. Back in the office the four girls--Carmelita de Kort, Elys Thame, Carmen Bislip and Rosa Vries--process the suggestion by date stamping it, assigning it a number and typing a clean copy.

The suggestion gets its first hearing from the full CYI Committee at its regular Tuesday afternoon meeting. The group which changes personnel every year is currently composed of: M. E. Fisk, acting as chairman in the absence of P. E. Jensen, Secretary H. B. Gregersen, A. Medera, F. M. Wade, G. C. Frank, J. F. Wever, A. P. Post, H. H. Garig, J. H. Beaujon and J. Francisco. On the suggestions which are creditable, the secretary is instructed to

(Continued on page 8)



GENERAL MANAGER F. E. Griffin signs most award certificates. Top management in Lago as well as in all Jersey Standard affiliates are active in their support of the CYI program.

GERENTE GENERAL F. E. GRIFFIN firma certificacónan. Directiva supre-mo na Lago y tambe den tur afiliacion di Jersey Standard ta activo den nan apoyo di e programa di CYI.



AT HOME Mr. Giel studies his International Correspondence School lessons, bought with some of his award money while his baby tries to distract him. Mrs. Giel watches them both fondly.

NA CAS Sr. Giel ta studia su lesnan di International Correspondence School, cumprá en algo di e placa di regalo mientras su yiu chikito ta purba distrae su atención. Sra. Giel ta waak nan dos.



THIS IS THE RESULT of the idea: a simple twist of the knob and the coolant flows away. There is no splashing, no straining to loosen the bolt. The job is quicker, easier, safer.

ESAKI TA RESULTADO di e idea; un simple twist di e knoppi y e refrescante ta corre hai. No tin plamamento y ni hacemento di forza pa los e nut. E trabao ta mas liher, mas facil y mas seguro.

BEHIND THE SCENES in CYI office as the girls there handle suggestions. In the picture at left are Carmelita De Kort and Elys Thame; in the middle picture is Rosa Vries and at right is Carmen Bislip.

TRAS DI ENSCENA den oficina di CYI mientras e mucha muhernan ta traha cu e sugerencianan. Den e retrato handa robez ta Carmelita De Kort y Elys Thame; den centro ta Rosa Vries y banda drechi ta Carmen Bislip.



THE VICTORY SMILE is displayed here by Mr. Giel immediately after General Foreman S. Faunce presented his check and Certificate of Award. Looking on are Shop Foreman Wever and Zone Foreman Massey.

E SONRISA victorioso ta worde mun-strá door di Sr. Giel imediatamente promer en General Foreman S. Faunce a presenta su check y Certificado di Regalo. Mirando ta Shop Foreman Wever y Zone Foreman Massey.



THAR WUZ ahizzin' and abooin' aplenty at the ole melodrami tother nite. The ole professer banged the pieani like it ain't been afor. An the boys in the quartet brung tears to one's eyes. It was all part of the American Legion Auxiliary's presentation of an ole-time melodrama "Will The Mail Train Run Tonight?" One of the scenes of Paradise Cafe action is shown above. Right, the chorus that "brung tears" was made up of (left to right) W. E. Deese, C. S. Wilson, J. W. (lilting Irish tenor) Coulter and J. B. Marwick.

TABATIN bopi hende aplaudiendo y hopi hende eu ta fluit contra, na e show poco anocbe pasa. E professor hiuw a toca e piano manera nunca a worde tende. Tabatin un quarteto en a canta usina bonita cu a pone hende casi hora. Tur esaki tabata parti di un show eu a worde presentá door di American Legion Auxiliary, e titulu di cual tabata "Lo E Trein Di Post Corre Awe-Noche?" Aki 'riba ta worde munstrá un escena den Paraíso Cafe. Banda drecbi, e quarteto cu a "pone hende llora."



NEWS AND VIEWS



THE END of an era came to pass recently with the demolition of Casa Grande. The 15-room home, which overlooked Lone Palm Stadium and the Baby Lagoon, was built for L. G. Smith in May, 1934.

UN FIN a yega recientemente na Casa Grande. E cas di 15 kamber, eual tabatin un bista ariba Lone Palm Stadium y Baby Lagoon, tabata trabá pa L. G. Smith na Mei 1934.

TWO LITTLE admirers, both members of the Essolito Boys Club, present Mrs. O. Mingus a bouquet of flowers (left). The flowers actually commemorated Mr. Mingus' birthday. At the time, however, he was off the island.

DOS ADMIRADORES ebikito, tur dos miembro di Essolito Boys Club, a presenta Sra. O. Mingus (robez) un boket di flor.



A RECENT speaker in Aruba was Dr. Harry Annamunthodoo of the University College of the West Indies in Jamaica. A brother of Cecil Annamunthodoo of Mechanical Administration, he described life at the college at the Surinam Club under the sponsorship of the BWIA.

UN ORADOR reciente na Aruba tabata Dr. Harry Annamunthodoo di University College of the West Indies na Jamaica. Runan di Cecil Annamunthodoo di Mechanical Administration, el a tene un desenruso na Surinam Club, bao auspicio di BWIA, tocante bida na Colegio.



A MONSTER of the deep suddenly became a reality to four swimmers off Balashi Oct. 14. For while swimming along with spear guns in hand Gilberto Rasmijn of the Acid Plant, Dominico German of No. 2 Powerhouse, Jose Dirksz of the Garage and Calisto Boekhondt (left to right) ran smack into a sting ray (*dasyatis sabina*). After a 3/4-hour battle and 19 shots into the ray, the men finally killed the monster. It weighed

275 pounds and was over eight feet long from nose to end of tail. UN MONSTRUO di profundo, di repente a bira realidad pa cuatro landando na Balashi, Oct. 14. Mientras eu nan tabata lauda eu scopet den man (robez pa drecchi) Gilberto Rasmijn di Acid Plant, Dominico German di Powerhouse No. 2, Jose Dirksz di Garage y Calisto Boekhondt a bots en un ebu-ebu.

Football, Softball Provide Thrills, Spills and Poses

Thrills and spills or, perhaps, spills and then thrills border on the commonplace in sports. Even so, the happy spectator never tires of the spills and thrills and keeps coming back for more. That's part of the game that leads up to the score. Put the winning score at the end of a thrilling game and at least half of the spectators experience their cup running over with happiness. But what is it that makes a thrilling game as far as the men and women in the stands are concerned? It's something ever so fleeting, so spontaneous. It happens in a flash, momentarily brings the crowd roaring to its feet, and then it's over. It's something vicariously replayed, but never duplicated.

It's that instant when a competing athlete passes his normal limits and at the critical moment exerts physical prowess above and beyond to make the big play.

And, it's that instant that, unfortunately, is so fleeting. The action quickly drifts into memory that dulls with years. But more often

HARDLY ANY sport gives the picture possibilities found in a football game. The pictures below were taken during the Machinists-GOB contest won by the Machinist 3-0. But before it was all over the men struck poses sometimes missed by the spectator but caught here on film. One mix-up (below right) almost looks as if the player's hair is about to be yanked from his head.

CASI NINGUN deporte ta duna posibilidadnan di retrato manera un wera di futbol. E retronan ahao a worda sacá durante e wega di Machinist - GOB cual Machinistnan a gana 3-0. Pero promer cu e wega a caha e hungadornan a haci saltonan cu a veces a worda herá door di mirones pero cu a keda grabá ariba film. Un mix-up (ahao banda drechi) ta parece net manera cahei di un hungador ta worda rancá for di su cabez.



A RECENT contest between the PR-IR team and the Storehouse - won by the former 6-2 - offered many interesting developments. Many of them occurred at first base as would-be athletes stretched, tripped, skidded, stumbled and just plain "helly-landed" into the initial sack. All honest attempts to beat the throw were they, and thoroughly enjoyed by the players and spectators.

than not the big play or a series of big plays that helped one team on the path to eventual victory finds itself being focused upon by some working photographer. His efforts capture the game's high points for posterity ever available to be reviewed, never dulled regardless of age.

With the pictorial report of an athletic contest comes the strained, deliberate and sometimes violent expressions of the athletes. For while the picture shows a certain instant of the game, it also portrays the rhythmic poetry of an athlete's body in motion. It has been said that a good sports picture is difficult to surpass in action and form.

Esso News Photographer Norman Singh lends credence to the claim with the pictures on this page. All shot at Lago Sport Park, they show Lago employees in action - action that alone can be found in a sports arena. The gyrations of the players occurred during a Machinist-GOB football game and a PR-IR-Storehouse softball game.



HERE'S ONE that didn't make it, or maybe it would have been too high regardless. At any rate this hallel-type performance took place between the Machinist and GOB teams.

ESAKI ta un cu no a pasa, of podiser lo e tabata mucho halto en todo caso. E sorte di actuacion aki a tuma lugar den e wega entre Machinist y GOB.

Futbol y Softball ta Atraccion Mas Grandi

Excitacion y caida of, podiser, cai-
da y despues excitacion ta cos di
tur dia den deporte. Asina mas, e
mirones feliz nunca ta cansa di nan
y semper ta bolbe pa mira mas. Esaki
ta parti di e wega cu ta culmina
den anotacion. Pone e anotacion ga-
nador na fin di un wega excitante
y a lo menos mitar di e mirones ta
yen di alegría. Pero kiko ta e cos
cu ta haci un wega excitante en vis-

ta di e homber y minher ariba tri-
buna. Ta algo asina rapido, asina
espontaneo. E ta socede den un in-
stance, momentariamente ta trece
un multitud ariba su pia, y anto el
a pasa. E ta algo instantanea, cu no
a worda duplicá.

Y ta e instante aki, cu afortuna-
damente, ta asina excitante. E ac-
cion di repente ta desolve den un
nemoria cu ta paga den anjanan.

Pero mas frecuente cu no e jugada
grandi of un serie di jugada grandi
cu yuda un equipo ariba e camina
pa victoria eventual ta haya su mes
den lens di un fotografo. Su esfuer-
zonan ta captura e puntonan culmi-
nante di e wega pa posterioridad.

Hunto cu e reportaje fotografico
di un concurso atletico hopi vez ta
bini e expresionnan casi violenta di
(Continua na pagina 8)



S. G. FAUNCE of the Mechanical Department kicks off the first football.

S. G. FAUNCE di Mechanical De-
partment ta saca promer bala.



UN RECIENTE wega entre PR-IR y Storehouse - gauá pa di promer cu 6-2 - a ofrece hopi vista interesante. Hopi di nan a tuma lugar na primera base segun e atletanan afi-
cionado tahata rek, trompica, slip y hasta lastra ariba nan
bariea pa alcanza e promer cusinchi. Tur tabata esfuerzo-
nan serio pa gana e tirada, y a worda gozá door di hun-
gadornan y mirones.



D. P. BARNES presents a trophy to Susanna Ras, captain of the runner-up Phillips team in the All Aruba Girls Softball League. At left is Mateo Reyes, master of ceremonies during the presentation.

D. P. BARNES ta presenta un trofeo na Susanna Ras, captain di equipo Phillips cu a sali segunda den All Aruba Girls Softball League. Banda robez ta Mateo Reyes, maestro di ceremonia durante e presentacion.

Softball Trophies Awarded at LSP

Trophy day at the Lago Sport Park was Sunday Oct. 21, when the winners of the All Aruba Girls Softball League, the winners of the Inter-Departmental Men's Softball League, and outstanding players in the girls league received trophies.

Honored were Estrellas Dakota, champions of the girls league, and Laboratory, of the Men's League. Runners-up to the Dakota team was Phillips, and Laboratory won a three-way round robin tourney from Mechanical Administration and Metal Trades.

For individual performances throughout the season in the girls loop, Willy Bergeik as the pitcher with most wins, Madelaine Josefa as the leading hitter and Sylvia Dirksz, as the most valuable player, all won trophies.

The presentations were made by G. L. MacNutt, mechanical superintendent, and D. P. Barnes, director of laboratories. Mateo Reyes was master of ceremonies.

Following the ceremony teams composed of five Dakota girls five players from the men's league, and five Phillips girls and five men played each other, the Dakotas winning, 5-3.

CYI Awards Climb Higher

The Fls. 1,800 paid to September CYI winners brought to Fls. 21,085 the total amount paid so far this year for acceptances in the program.

Last year's total CYI Award figure has already been exceeded.

The CYI Committee points out again that it's not too late to get a CYI in to help out with Christmas expenses. In fact, they say, it's never too late to turn in a CYI period.



NEW EMPLOYEES learn some facts and figures about Aruba's history and development from IR's E. Mueller. This lecture is part of the orientation program conducted by the Training Division.

EMPLEADONAN NOBO ta sinja algun hecho y cifra tocante historia di Aruba y su desaroyo for di E. Mueller di IR. E lectura aki ta parti di e programa di orientacion duná door di Training Division.

Trofeo di Softball Entregá na LSP

Dia di trofeo na Lago Sport Park tabata Diadomingo Oct. 21, ora ganadornan di All Aruba Girls Softball League, ganadornan di Inter-Departmental Men's Softball League, y hungadornan sobresaliente den e liga femenina a recibi trofeo.

E honornan a toca Estrellas Dakota, campeónnan di e liga femenina, y Laboratory, di Liga di Homber. Philips a sali segunda despues di e equipo di Dakota, y Laboratory a gana Mechanical Administration y Metal Trades.

Pa actuacion individual durante henter e temporada den e sección femenina, Willy Bergeik como e pitcher ganador, Madelaine Josefa como e hitter prominente y Sylvia Dirksz, como e hungador mas valioso, tur a gana trofeo.

E presentacionnan a worde haci pa G. L. MacNutt, mechanical superintendent, y D. P. Barnes, director di laboratorionan. Mateo Reyes ta data maestro di ceremonia.

Despues di e ceremonianan equiponan componi di cinco mucha mujer di Dakota, cinco hungadornan di e liga di homber, y cinco mucha mujer di Phillips y cinco homber a hunga contra otro, cu Dakota ganando 5-3.

NEW ARRIVALS

October 8

PRIEST, Joseph F. - Mech. Carpenter; A son, Augusto Espano

October 9

ODUBER, Roman - Mech. Paint; A son, Rustico Lieutonio

WINKLAAR, Martinus - Floating Equipment; A daughter, Rena Jummina

TROMP, Alejandro - Carpenter; A son, Henry Alex

ENGELIN, Jose L. II. - C&LE; A son

October 10

LOOPSTOK, Juan M. - Welding; A son, WERNET, Jacob - Mech. Garage; A son

October 11

WOUTERS, Bernadete - Mech. Welder; A son

CROES, Andres - Utilities; A daughter, Evarita Maria

FERGUSON, Robert E. - Accounting; A son, John Chester Vernon

October 12

KENNEDY, William H. - Mech. Adm; A son, William Mathew

MADURO, Franciscus - TSD Lab No. 1; A daughter, Enricu Domina

JANSEN, Nicolaas F. - Ind. Rel.; A son, Hubert Adolf

October 13

BELLO, Venancio F. - Mech. Welding; A son, Luis Eduardo

WERLEMAN, Gilberto - C&LE; A daughter, Adelaida Maximina

VENNER, Ormon O. - Mech. Storehouse; A son, Gregory Stanley Michael

October 14

ROGERS, Chester R. - Cracking; A daughter, Kate Ellen

QUANHUS, Celestino - Lago Police; A son, Ronald Edgar Martines

PONTILIJUS, Lodewijk B. - Utilities; A son, Ronald Anthony

October 15

ASSANG, Calvin R. - TSD; A daughter, Carol Denise

SLOTERDIJK, Pieter B. A. - Accounting; A son, Pieter Andrew

FIGAROA, Leonardo - Mech. Boiler; A daughter, Theresita

TROMP, Juan V. - Rec. & Ship.; A son, Oscar Minchal

October 16

FRANKEN, Felipe S. - Mech. Machine; A son, Florentino Alberto

CROES, Olindo - Mech. Pipe; A son, Flo Alex

October 17

KOCK, Pascual - LOF; A daughter, Edwina Veronica

BERNARD, Frederick A. - Mech. Carpenter; A son, John Milton

EMERENCIA, Jaime M. - Mech. Machine; A son, Orlando Lorenzo

BLANCO, Teofilo - Esso Dining Hall; A son, Jose Salvador

KOCK, Calixto - Commissary; A son, Hedwigus Rudolfo

DANIA, Mario - LOF; A son, Carlos Erwin

ALMARY, Humberto - Utilities; A daughter, Marilyn Presentacion



IR-PR SUPERVISORS are shown in one of the meetings to explain the new LEC-Management contract. E. F. Welch, IR division head, is leading the discussion at the far end of the table.

SUPERVISORAN DI IR-PR ta munstrá aki den un di e reunionnan pa splica e contract noho entre LEC y Directiva. E. F. Welch, division head den IR, ta condiciendo e discussionnan na punta di e mesa.

Volley Ball Leagues A Cuminza Hunga

Hopi volley ball a bini pa fanaticonan di e deporte. Esaki tabata dia cu e divisionnan masculino y femenina di Lago Sports Park Volley Ball Leagues a cuminza competicion. Tin 27 equipo di e division masculino, ocho den femenina.

Dos wega ta worde hungá tur anoche, Diamars pa Diabiera, eu-minzando na 7:30. E dobletan Diamars, Diarazon y Diahuebes lo mira e damanan hunga den promer wega, y hombernan den segunda; Diabiera anoche tur dos wega lo ta den liga masculino.

E division di homber lo parti den tres sección, Lago, Esso y Aruba, y lo hunga un torneo di knockout cu e tres ganadornan encontrando den final. E liga di damas lo tin dos division, Pariba y Pabao, y lo determina su campeon den final.

Diez Empleado A Recibi Oloshi

Anjanan largo di servicio lo worde recompensá otro siman na Reception Center ora F. W. Switzer presenta oloshinan pa 25 anja di servicio na diez empleado. Esaki ta hiba na 420 e total di oloshi regalá door di Lago.

E diez personanan cu lo worde honrá ta T. A. Quinn, Colony Service; M. De Cuba, Mechanical - Pipe; G. F. Ruiz, Mechanical - Carpenter; N. Brito, Mechanical - Yard; J. A. Figaroa, Mechanical - Carpenter; D. Maduro, Mechanical - Welding; J. Geerman, Mechanical - Machinist; F. C. Monte, Mechanical - Electrical; A. A. Myers, Mechanical - Pipe; J. Tromp, Process - Acid & Edeleanu.

Collins John
Collins John, pipefitter helper A, Colony Maintenance, died Oct. 19. At the time of his death Mr. John was on vacation in Grenada. He was 39. He had almost 11 years of service.

Collins John
Collins John, pipefitter helper A, Colony Maintenance, a muri Oct. 19 Na tempo di su morto Sr. John tabata na vacacion na Grenada. El tabatin 39 anja. El tabatin casi 11 anja di servicio.

Vincent A. Burgos
Vincent A. Burgos, Machinist A, died in Lago Hospital Oct. 23. He had worked in the dry dock, shipyard and machinist craft during the 11 years since he joined Lago. He was 43.

Vincent A. Burgos
Vincent A. Burgos, Machinist A, a muri na Lago Hospital Oct. 23. El a yega di traha den dry-dock, shipyard y machinist durante e 11 anja cu el tabata empleá na Lago. El tabatin 43 anja.

The CYI Story

(Continued from page 5)

start investigation proceedings. This involves correspondence and discussion with supervisors who are connected with the proposed suggestion; a member of the committee may also investigate. If the department approves the suggestion it is adopted and put into practice. At the next meeting the committee decides on the amount of the award, and the CYI girls start working on these details: typing the certificates, making up the list of awards and amounts and noting on a file card what happened to the suggestion.

General Manager Griffin signs the certificates, J. M. Shaver of the Accounting Department signs the checks and Secretary Gregersen de livers them all. Whenever possible the employee's supervisor makes the award at a staff meeting or whenever he can get as many of the man's fellow workers together as possible.

Sports

(Continued from page 7)

e atletanan. Pasobra, siendo cu e retrato ta munstra un cierto instante di e wega, e ta refla tambe e poesía ritmico di curpa di un atleta den movecion. A yega di worde bisá cu un bon retrato di deporte ta difiel pa surpasa den accion y forma.

Fotografo Norman Singh di Esso News ta proba esey cu e retratonan arriba e pagina aki. Tur ta sacá na Lago Sport Park y nan ta munstra enpleacionan di Lago den accion -- accion cu por worde incontrá solamente den arena deportivo. E gyacionnan di e hungadornan a socede durante un wega di futbol entre Machinist y GOB y entre PR-IR y Storehouse.

Esso Gettysburg Launched Last Month

The first of four supertankers to be added to the fleet of Esso Shipping Company was launched in Newport News, Va. Oct. 11. She is the Esso Gettysburg, whose 37,800 tons and 18-knot designated speed will make her the largest and fastest tanker ever built for U. S. flag service.

Esso Washington will be launched shortly after, and two more in 1957.

Even with its mammoth size, Esso Gettysburg is not the largest tanker in the world. The Universe Leader, recently launched in Japan, 84,000 tons, is just a little smaller than the Queen Mary. Plans have been announced for the construction of a 100,000 tonner in the U. S. in the next few years.

Tourism Profitable In Grenada

During the first half of this year, well over 8,000 tourists visited the island of Grenada in the British West Indies. They spent an approximate \$340,000 locally.

Lago Commissary Sets Inventories

Lago Commissary will be closed for inventory on the following dates:

Thursday, Nov. 29

Sunday, Dec. 30

Employees are requested to keep these dates in mind.